

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 17 (1879)  
**Heft:** 29

**Artikel:** La féta dâi régents  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-185286>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

a réuni toutes les opinions politiques ou religieuses, les instituteurs des écoles officielles, ceux des écoles privées et nombre de citoyens n'appartenant pas au corps enseignant mais qui ont travaillé avec empressement à son organisation, donnant ainsi une preuve de sympathie à ceux qui se dévouent à l'éducation de la jeunesse. Les journaux ont parlé avant nous et avec détails de cette intéressante fête ; nous ne pouvons donc pas y revenir. Nous nous bornerons, pour satisfaire au désir exprimé par de nombreux membres du Congrès, qui ont assisté au banquet de lundi, de publier la lettre suivante, dont ceux qui lisent habituellement nos articles patois reconnaîtront facilement la source :

**La féta dái régents.**

Rebetatset, lo 13 dè Juïet 79.

Cousin,

Vo m'estiusérâi bin se vo z'écriso cllia lettra, mā on m'a de que vo z'étiâ oquie pè cllia séta dái régents, et vigno vo priy dè férè on bocon atteinchon ào noutro, rappoo à noutre n'Henriette qu'ein est tota soula et lo régent n'a pas l'air de la mépresi non plie, mā dévant que cein aulè pe liein, faut portant savai se l'est 'na dzein dè sorta.

Mon bio-frârè François m'ein dit pî qu'e peindrê. Ne sé pas que l'a contré lè régents ; mā mè fasai onco hier à né : « Dè bio savai que ton monsu va assebin pè Lozena, avoué lè z'autro ! Eh ! tè bombardâi po dái régents ! L'ont bin fauta d'allâ s'égallantsi dou dzo per lè tandi que no foudra no z'escormantsi dè sciâ, dè détsirenâ, dè reintsirenâ et dè ramassâ se fâ lo temps. Mâ ora que l'ont 14 ceints francs, l'ont dè quiet rupâ ; pardié ! l'est adé coumeint yé de : la graisse lão too lo cou et vo vâidè ora ; corsont per tot, mémameint que sti an font on abbayi dè dou dzo, et que l'appelont cein on congré. L'est dão bio qu'e lão congré ! Lo conseillé qu'a étâ ein 69 ào congré dè la pé, dit que lè dzeins dè sorta lâi pâovont pas allâ à mein que cè sâi po sè toodrè dè rirè. Boeilont ti mé lè z'ons que lè z'autro, lè z'hommo, lè fennès (l'est po cein que lè régeannès lâi vont assebin) et l'est à cllia que pâovont menâ lo mor lo pe foo et lo pe grand teimps. Ora, dis-mè vâi : cein a-te bouna façon po dái régents ? L'est cllia dè Lozena que sè vont teni le veintro ! Mè tsappârâi quasu dè lâi allâ, se cein n'étai pas onna vergogne. Et pi n'est pas tot ; volliont-te pas férè on n'espousechon. On n'espousechon ! Eh ! pourrês dzeins ! Lo valet ào syndiquo qu'est z'u à cllia dès Paris a fê dái ballés recassâiès quand l'a cein su. Cein a-te lo si po dái régents dè volliâ férè cein que l'ont fê à Paris ?...

Sè laissons menâ pè dou ào trâi gaillâ qu'ein font cein que volliont. Lâi a on monsu Dadiet dè pè Nautsaté que lão met totès sortès d'afférès dein la tête avoué on papâi rodzo que lão z'einvouyé ; et pi pè Lozena y'ein a on part qu'ont lo tonaire po cllia régents. Lâi a on Samuïet Cuénoud, dè pè l'hépetau (tadâi que lè menâi pî ti tsi li), et pi on certain Durand, on Peletset et onco dâi z'autro. A lè z'oûrè foudrâi pardié que lè païsans

fassont décret po tot lão bailli ; mâ *harte là !* Coumeint se n'aviont pas dza la maiti dè trâo, que lão faut onna troupa dè ceints francs à ti lè quartins et avoué cein on lodzémeint coumeint po on menistre, dâo bou, on courti, on pliantadzo et por quiet : po étré à l'ombro lo tsautein, à la chotta quand pliâo, ào tsaud l'hivai et po allâ bramâ la demeinde ào prédzo. Cein n'est pas justo. Dâo temps iô l'aviont 522 francs po férè l'écoula, remontâ lo relodzo et senâ midzo, l'aviont dza bin prâo. L'est veré qu'adon, quand tiâvo lo caion, la bouéba portâvè adé ào régent due coufettès et on bet dè sâocesse à grelli. Mâ ora que l'ont dè quiet allâ ào congré, cordé ! n'ont pas fauta qu'on lão baillâi ; gâgnont mè qu'e no. Lo tè dio, fâ teinchon ! lo régent lâi va assebin et te pâo comptâ que l'est on « vive la joie », va pî, et te n'Henriette porrâi bin n'avai pas tot pliorâ ào bri. »

Crayo tot parâi que François va on pou trâo liein ; kâ vo djuro que noutron régent est on dzeinti coo et pi que lè z'einfants amont bin allâ à l'écoula, et lo vilho assebin étâi tot bon, kâ mon valet Féli sarâi portant pas caporat se l'avai z'u on crouïo régent, kâ oreindrâi n'est pas quiestion dè portâ onna matola dè buro ào capitaino po avai lè galons ; cein ne sai dè rein ; faut avai dè la cabosse. Na, faut étré justo ; lè régents ont pardié mè à férè qu'on ne crâi avoué ti cllia petits brelurins. Louis ào dzudzo, qu'est dè la coumechon dái z'écoulès vâo assebin allâ à la féta, mâ dit tot lo contréro dè François, dit que cé congré l'est oquie dè bon. Lâi volliont décidâ se faut ratsetâ lo catsimo, se faut recordâ lo livret pe liein qu'e douze fois douze, se faut férè allâ lè z'einfants à l'écoula tant qu'à dize-sa-tans ; ensin quiet ? dái z'afférès d'écoula.

Et l'espousechon ! cein n'est pas lo mème afférè qu'à Paris, ouai ! N'est rein qu'e dái lâivro, dái garni, dái potets, dái cartès et dái z'afférès dinsè, que cein est gaillâ utilo. A ourè Louis, cllia féta, l'est onna bouna féta, que mémameint lâi a bin dái menistrès que lâi volliont allâ. Mè su de : pisque cein va dinsè, lo régent fâ bin, lâi apprendrà adé oquie, et su quasu sein cousin. Mâ tot parâi vo sédè, cousin !... lè dzouvenès dzeins... et sein férè asseimblant dè rein, vouâiti on pou iô va.

*Lo cousin dè lè d'amont.*

Le mot du logogriphie publié dans notre précédent numéro est *ouïe*. La prime a été gagnée par M. H. Noverraz, aux Cornes-de-Cerf, Forel (Lavaux).

L. MONNET.

## PIANOS GARANTIS

J.-S. GUIGNARD et C<sup>e</sup>

32, Grand St-Jean, Lausanne.

Pianos des premières fabriques suisses, françaises et allemandes ; pianos système américain à cordes croisées de toute solidité ; son magnifique. Pianos d'occasion. — Vente et location aux conditions les plus avantageuses.

HARMONIUMS